

**Prova lliure per a l'obtenció del títol de graduat/ada  
en educació secundària obligatòria**

---

**Convocatòria 04/2017**

**Àmbit de la comunicació en llengua francesa**

**Pauta de correcció**

**Activité 1***[25 points]***1. Écoutez le texte suivant et choisissez la bonne réponse.*****(Podeu consultar la transcripció del text oral al final del document.)***a) Qu'est-ce que la femme veut acheter ? *[2 points]* **Une cravate.** Une boîte. Une savate. Une croate.b) C'est pour qui ? *[2 points]* Le marié. Le maire. **Son mari.** Jean-Marie.c) Quel est son travail ? *[2 points]* Spécialiste d'astronomie. Travailleur social. Agriculteur. **Ingénieur.**d) Quant à la couleur... *[2 points]* elle préfère le marron. **elle veut éviter le marron.** elle ne veut que le jaune citron. elle préfère le jaune.e) Est-ce qu'elle aime le premier modèle qu'il lui montre ? *[2 points]* Pas du tout. **Bien sûr.** Elle hésite. Pas beaucoup.f) Quel est le prix ? *[2 points]* **140 euros** 40 euros 160 euros 100 euros

g) Le tissu est très rare... [2 points]

- C'est du lin albanais.  
 C'est une sole japonaise.  
 C'est laine de verre.  
 **C'est de la soie japonaise.**

h) La femme veut dépenser combien ? [2 points]

- Pas plus de 20 euros.  
 Plus de 30 euros.  
 **Pas plus de 30 euros.**  
 Entre 30 et 60 euros.

i) Le deuxième modèle qu'il lui montre est... [2 points]

- en porcelaine.  
 en crêpe.  
 **en laine.**  
 en velours.

j) Combien d'exemplaires est-ce qu'elle achète ? [2 points]

- Deux.**  
 Aucun.  
 Un.  
 Dix.

2. **Soulignez les 5 expressions qui apparaissent dans le texte.** [5 points]

**Suivez-moi**

Au revoir !

Ça non !

**C'est superbe**

C'est tout

**J'ai ça**

Je suis désolé

**Elle est magnifique**

À bientôt

Bonsoir !

Merci beaucoup

**C'est beaucoup trop**

Activité 1



**Activité 2**

[25 points]

**1. Lisez le texte et répondez aux questions.**

**Vous êtes un étudiant parisien et vous cherchez un job original pour l'été ? Le site Internet Plidz propose à toutes personnes désireuses de faire découvrir la capitale de s'improviser guide touristique. Mais pas n'importe lequel.**

La Tour Eiffel, le Louvre, Montmartre, Notre Dame... Tant de lieux phares de la capitale qui attirent chaque année des millions de touristes. Mais Paris ne se résume pas à ces quelques monuments, aussi somptueux soient-ils. La Ville lumière regorge de secrets, de petits endroits magiques pas ou peu connus. Un petit musée, un restaurant original, un bar sympa, une place cachée, un jardin discret... Bref des lieux que seuls les vrais parisiens connaissent, et qu'il faut faire découvrir aux touristes.

**Se transformer en « Plidz »**

Pour devenir Plidz, il faut commencer par créer son compte sur le site. Ensuite vous devez remplir votre profil (date de naissance, langues parlées, description, photo), indiquer votre tarif (entre 10€ et 20€/h en moyenne) et surtout définir votre « personality » parmi différents critères : Foodie, Shopping Addict, Music Lover, Sporty, Art Connoisseur, Underground... C'est à travers ces choix que le client vous choisira plutôt qu'un autre, selon ses goûts et ses passions.

Les voyageurs pourront ensuite vous noter ce qui vous permettra peut-être de devenir extrêmement convoité !

**Un petit boulot pas comme les autres**

Pour devenir un bon Plidz, il vous faudra de l'enthousiasme, de la ponctualité et posséder une vraie envie de faire découvrir sa ville. Vous serez amené à rencontrer des gens du monde entier, une occasion parfaite pour améliorer votre maîtrise des langues étrangères.

Lancé le mois dernier, le site compte aujourd'hui plus de 120 Plidz. Son fondateur, André Penvert, espère à l'avenir, développer son concept à travers l'Europe.

Adapté du texte de Arthur LOMBARD. *Le Figaro Étudiant* (10 juillet 2015)

a) À qui s'adresse le texte ? [2 points]

**Aux étudiants parisiens.**

b) Quel est le véritable but d'un guide touristique Plidz ? [2 points]

**Faire découvrir aux touristes des lieux que seuls les vrais parisiens connaissent.**

c) Est-ce qu'il faut une entretien d'embauche pour devenir un Plidz ? [2 points]

**Non, il faut s'inscrire sur le site.**

d) Qui établit les émoluments de l'employé ? [2 points]

**C'est le même guide qui indique son tarif.**

e) Quels sont les critères qui peuvent déterminer le choix d'un employé sur un autre ?  
[2 points]

**Les critères qui définissent la propre personnalité (goûts et passions).**

f) Comment peuvent les guides savoir s'ils font un bon travail ? [2 points]

**Après le service, les clients peuvent noter les guides.**

g) Quelles sont, selon le texte, les caractéristiques essentielles pour devenir un bon guide ? [2 points]

**Il faut de l'enthousiasme, de la ponctualité et une vraie envie de faire découvrir sa ville.**

h) Y-a-t-il aucun avantage, en plus du salaire ? [2 points]

**Oui, les guides vont rencontrer des gens du monde entier et améliorer des langues étrangères.**

i) Dans quelle ville est-ce que Plidz opère actuellement ? [2 points]

**À Paris.**

j) Quelles sont les aspirations du fondateur de Plidz ? [2 points]

**Il veut développer son concept à travers l'Europe.**

**2. Trouver dans le texte les mots qui correspondent aux définitions suivantes.**  
[5 points]

Exemple:

Guide	Personne qui montre le chemin à d'autres.
-------	-------------------------------------------

Parole	Définition
<b>Endroit</b>	Lieu déterminé. Localité, quartier.
<b>Critère</b>	Principe, élément de référence qui permet de juger, d'estimer, de définir quelque chose.
<b>Convoité</b>	Désirer ardemment une chose qui est disputée ou qui appartient à autrui.
<b>Ponctualité</b>	Soin mis dans l'accomplissement de ses obligations. Qualité de quelqu'un qui arrive à l'heure.
<b>Maîtrise</b>	Habilité particulière. Sûreté de l'exécution dans un certain domaine.

**Activité 2**

**Activité 3**

[25 points]

**1. Complétez le texte avec les mots et les expressions suivantes. Il y a cinq mots supplémentaires dont vous n'en avez pas besoin. [20 points]**

**bien – ce – dès – encaisser – étiez – mais – même – par – pas –  
pour – qui – que – serrer – soyez – toujours**

**Entretien d'embauche : réussir son entrée quand on est jeune diplômé**

Certains affirment que, dans un entretien, tout se joue dans les 5 premières secondes, c'est-à-dire entre le moment où vous ouvrez la porte et celui où vous vous asseyez ! Christian Lory, délivre 5 conseils aux jeunes diplômés pour réussir leur entrée lors d'un entretien de recrutement.

1. **Bien** qu'on dise que les mots ne sont pas très importants, surtout dans cette première partie de l'entretien où tout ce que vous allez dire c'est « Bonjour », vous devez connaître parfaitement votre sujet, c'est-à-dire votre CV, l'entreprise, le poste et, si possible, votre interlocuteur. Sinon, vous serez préoccupé **par** ce que vous allez devoir dire et vous ne pourrez pas vous concentrer sur l'essentiel : votre comportement et votre interlocuteur.
2. Si on dit que l'habit ne fait **pas** le moine, il n'empêche que la première impression que vous donnez repose largement sur votre aspect physique et en particulier sur vos habits. Il ne s'agit pas de "s'habiller comme un milord" **mais** tout simplement comme un professionnel.
3. Tout a son importance, ouvrir la porte, **serrer** la main, saluer en articulant, s'avancer jusqu'à la chaise, attendre qu'on vous le demande pour vous asseoir, s'asseoir confortablement mais correctement, etc.  
  
Sur ce point, il n'y a pas de formule magique comme d'aller vous acheter une robe ou un costume. **Soyez** courtois et naturel.
4. La malchance n'arrive qu'à ceux **qui** n'y croient pas. Si vos vêtements sont prêts à l'avance, si vous passez un peu de temps devant votre miroir la veille, vous aurez encore le temps de passer chez le coiffeur si cela se révélait utile.

5. Puisque vous aurez prévu large pour le transport, vous serez parfois très en avance, plus de 20 minutes par exemple. Dans **ce** cas, attendez avant de vous présenter à l'accueil (vous pouvez attendre dehors ou dans le hall d'entrée).

Enfin votre téléphone portable. Ne le coupez pas avant d'arriver car un contre temps est **toujours** possible. Par contre, coupez-le **dès** que vous entrez dans le bâtiment... sinon il sera encore allumé quand vous entrerez en rendez-vous!

Texte adapté du website <<http://www.cadremploi.fr>>

*[2 punts per cada paraula encertada.]*

2. Associez un titre A-F pour chaque paragraphe du texte antérieur (1-5). Il y a un titre supplémentaire donc vous n'en avez pas besoin. *[5 points]*

<b>A</b>	Préparez-vous la veille.
<b>B</b>	Gérez votre arrivée.
<b>C</b>	Surveillez votre look et en particulier vos habits.
<b>D</b>	Une ou deux secondes de rab en sortant.
<b>E</b>	Apprenez votre texte.
<b>F</b>	Travaillez votre comportement.

Paragraphe	Lettre
<b>1</b>	<b>E</b>
<b>2</b>	<b>C</b>
<b>3</b>	<b>F</b>
<b>4</b>	<b>A</b>
<b>5</b>	<b>B</b>

## Activité 4

[25 points]

Suivant les conseils du texte sur le site Internet Plidz, de l'activité 2, écrivez un e-mail pour postuler pour un travail d'été.

Vous devrez indiquer pourquoi vous postulez, les raisons pour lesquelles vous êtes compétent pour le poste, vos coordonnées complètes, etc. N'oubliez pas les formules de politesse. (environ 70 mots)

**Criteria per corregir la redacció** (sobre 25 punts)

**Valoració global (coherència i adequació): 10 punts**

*10-8 punts:* El text respon al tema demanat i incorpora els requeriments que es demanen. Es desenvolupa de manera adequada, ordenada i comprensible.

*7 o 6 punts:* El text respon a la tasca, però no incorpora tots el requeriments demanats. Es perceben idees desordenades, malgrat que el text és coherent.

*5 o 4 punts:* El text respon a la tasca, però presenta problemes de coherència i adequació al registre, tot i que pot incorporar o no els requeriments demanats.

*3 o 2 punts:* L'escrit no respon gaire a la tasca. Resulta difícil de llegir, presenta bastants problemes de coherència, adequació al registre i organització.

*1 o 0 punts:* Text no avaluable, massa curt, no respon a la tasca i no incorpora cap dels requeriments que es demanen. Text incompreensible.

**Riquesa lingüística: 5 punts.**

*4-5 punts:* Utilitza un ventall ampli d'estructures, vocabulari i connectors de manera adequada al context. S'arrisca per aconseguir la comunicació. S'admet algun error de lèxic.

*2-3 punts:* Utilitza un ventall poc ampli d'estructures, vocabulari i connectors que es repeteixen.

*0-1 punts:* El text presenta moltes interferències lingüístiques i/o errors. No hi ha puntuació.

**Correcció lingüística (morfosintaxi i ortografia): 10 punts**

Per cada errada ortogràfica o gramatical descomptarem 1 punt. Descomptarem 2 punts si l'errada és greu i dificulta la comprensió del text. No hi ha un màxim de punts a descomptar.

### Observacions

*Aquestes definicions només són orientatives, la qual cosa no implica que, obligatòriament, la puntuació final hagi de ser un nombre enter.*

## Activité 4

### PUNTUACIÓ TOTAL

Puntuació màxima: 100 punts

## Transcripció dels textos orals

---

**Aquesta prova consta d'un sol àudio que s'haurà de passar dos cops en l'exercici 1 i dos cops més en l'exercici 2.**

### Achat d'une cravate

**Le vendeur :** Bonjour, je peux vous aider ?

**Le client :** Oui... je cherche une cravate pour mon mari.

**Le vendeur :** Une cravate... Alors, suivez-moi. Voilà, nous avons de très nombreux modèles. Ce serait pour quelle occasion ?

**Le client :** Pour son travail. Il est ingénieur en agronomie.

**Le vendeur :** Et vous cherchez un coloris particulier ?

**Le client :** Jusqu'à maintenant, il mettait toujours des cravates marron, mais je voudrais lui offrir quelque chose qui fait plus jeune.

**Le vendeur :** J'ai ça... Avec des rayures...

**Le client :** J'aime bien celle-ci. Elle est à combien.

**Le vendeur :** 140 euros.

**Le client :** 140 ? C'est beaucoup trop.

**Le vendeur :** C'est de la soie japonaise. Un tissu très rare... Vous voudriez mettre combien ?

**Le client :** Pas plus de 30 euros...

**Le vendeur :** 30 euros... Alors... j'ai ce modèle en laine.

**Le client :** Elle est magnifique. C'est exactement ce qu'il lui faut.

**Le vendeur :** J'ai aussi ça...

**Le client :** Vous l'avez en plus clair ?

**Le vendeur :** Attendez... Voilà.

**Le client :** C'est superbe. Je vais prendre les deux.

Texte adaptée du webside <<http://www.podcastfrancaisfacile.com/podcast/2014/10/marchand-de-vetements-achat-dune-cravate.html>>